

UNDER THE PATRONAGE OF  
H. M. QUEEN MARIA

ПОД ВИСОКИМ ПОКРОВИТЕЉСТВОМ  
Њ. В. КРАЉИЦЕ МАРИЈЕ

BALLET AND CONCERT  
БАЛЕТСКО ВЕЧЕ И КОНЦЕРАТ

For the benefit of the Anglo Yugoslav children's  
hospital in Belgrade and the new Anglo Yugoslav  
sanatorium for tubercular children in Sremska Kamienica

У корист Енглеско Југословенске дечије болнице  
у Београду и новог Енглеско Југословенског са-  
наторијума за туберкулозну децу у Сремској Каменици

8-TH DECEMBER 1933.

1. VALSE — by Tchaikovsky . . . . Slavija Ivković, Vera Kostić & Jelena Korbe  
ВАЛС — од Чајковског . . . . Славија Ивковић, Вера Костић и Јелена Корбе
2. GAVOTTE — by Boccherini . . . . Visnja Zgaga — Вишња Згага  
ГАВОТ — од Бокарини
3. RED RIDING HOOD AND THE WOLF — Ira Tiezenhausen & Borislav Runjanin  
by Tchaikovsky . . . . Ира Тизенгаузен и Борислав Ру-  
ЦРВЕНА КАПА И ВУК — од Чајковског . . . . њанин
4. PAS DE DEUX — by Tchaikovsky . . . Musja Korzinskaia & M. P a n a j e v  
PAS DE DEUX — од Чајковског . . . . Мусја Коржинскаја и М. Панајев
5. PAS DE TROIS — by Tchaikovsky . . . Mara Grigorovic-Barskaja, Tanja Ro-  
PAS DE TROIS — од Чајковског . . . . manova & Tamara Polonskaia  
Мара Григоровић - Барскаја, Тања Романова и Тамара Полонскаја
6. PIZZICATO — by Delibes . . . . Ira Vassiljeva — Ира Васиљева  
PIZZICATO — од Делиба
7. VALSE — by Chopin . . . . Nada Arandjelovac & M. P a n a j e v  
ВАЛС — од Шопена . . . . Нада Аранђеловић и М. Панајев
8. SERENADA — By Glazounov . . . . Ada Proskurnikova  
СЕРЕНАДА — од Глазунова . . . . Ада Проскурникова
9. MAZURKA — by Chopin . . . . M. P a n a j e v — M. P a n a j e v  
МАЗУРКА — од Шопена . . . .
10. PAS DE DEUX — by Grebentchikov . . . M. Zibina-Pearse & M. P a n a j e v  
PAS DE DEUX — од Гребеншћикова . . . М. Зибина-Пирс и О. Хармош

PAUSE — ПАУЗА

11. PASTORALE E CAPRICCIO — by Scarlatti  
RHAPSODIE ES-DUR OP. 119 — by Brahms  
ТОССАТА — by Debussy . . . . Piano solo Zina Pevzner  
ПАСТОРАЛЕ и КАПРИЧИО - од Скарлати  
РАПСОДИЈА ES-DUR OP 119 - by Brahms  
ТОКАТА — од Дебиса . . . . Клавир соло Зина Певзнер



12. *ELEGIJA* — by *St. Hristic*  
 „*UNA FURTIVA LAGRIMA*“ from the opera  
 „*Elisir d'Amore*“ — by *Donizetti*  
*ARLESIANA* — by *Cilea* . . . . . Songs **Bora Decermic**

*ЕЛЕГИЈА* од *Ст. Христића*  
*УНА ФУРТИВА ЛАГРИМА* из опер. *Elisir*  
*d'Amore* од *Доницети*  
*АРЛЕЗИАНА* од *Чилеа* . . . . . Пева **Бора Дечермић**

*PAUSE — ПАУЗА*

13. *INVITATION A LA VALSE* — by *Weber* . **M. Zibina - Pearse, M. Grigorovic-**  
*INVITATION A LA VALSE* — од *Вебера* **Barskaia, T. Romanova, T Polon-**  
**skaia, I. Vasiljeva, M. Panajev &**  
**O. Harmos.**

**М. Зибина-Пирс, М. Григоровић-Ба-**  
**ракаја, Т. Романова, Т. Полон-**  
**скаја, Ј. Васиљева, М. Панајев**  
**и О. Хармош.**

*The programme will be accompanied by:*  
 Програм праши:

**S. Cvetkova (I violin)**  
**V. Mihajlicenko (II violin)**  
**T. Koh (cello)**  
**D. Konradi (piano)**

**С. Цветковић (I виолина)**  
**В. Михајличенко (II виолина)**  
**Т. Кох (чело)**  
**Д. Конради (клавир)**

*The dancers are pupils of Mdme Jelena Poljakova's school of ballet.*  
*Choreography & management — Mdme Jelena Poljakova.*

*Игре изводе ученице школе г-ђе Јелене Пољакове*  
*Хореографија и режија г-ђе Јелене Пољакове*

Many Children if treated in time need never become cripples  
PLEASE HELP US

Велики број деце не би постали богаљи да су се на време лечили  
МОЛИМ ВАС ДА НАС ПОМОГНЕТЕ



Subscriptions may be sent to the Anglo Jugoslav Children's Hospital  
22 Vishegradska Belgrade

Прилози за санаторијум могу се слати и преко Енглеско Југосло-  
венске дечије болнице, Вишеградска ул. бр. 22 Београд.